

ISAIAH 62 PRAYER INITIATIVE

이사야 62 장 기도운동

Prayer Letter for July 2020

2020 년 7 월 기도서신

Dear prayer partners, 기도의 동역자들이여,

“And it shall come to pass, that from one new moon to another, and from one sabbath to another, shall all flesh come to worship before me, saith the Lord.” (Isaiah 66:23)

여호와가 말하노라 매월 초하루와 매 안식일에 모든 혈육이 내 앞에 나아와 예배하리라

(이사야 66: 23)

One thing that the Corona crisis caused around the world was a surge in prayer meetings like never before. This is greatly encouraging! During our own monthly Isaiah 62 prayer meetings, our weekly online Global Prayer Gatherings, and our recent Pentecost prayer marathon, many people testified that they have tangibly felt the presence of God during these meetings even though some took place in cyberspace.

코로나 위기가 전 세계 유행하고 있는 가운데 중요한 한 가지는 전례 없는 기도 모임의 급증입니다. 이것은 매우 고무적 일입니다! 이사야서 62 장 월례기도 모임에서, 매주 온라인 세계기도 모임, 그리고 최근 오순절기도 마라톤 기간 동안 많은 사람들이 사이버 공간에서 일어나 만나서 각 모임에서 하나님의 임재를 명백하게 느꼈다고 증언했습니다.

This was especially so with our 13-hour prayer marathon on *Shavuot* in May, which revealed a real hunger for prayer as we were not able to provide enough time slots for various nations and prayer groups. We strongly felt God was leading us into a new level of prayer and seeking the Lord.

이것은 5 월에 칠칠절(*Shavuot*)때에 열린 13 시간기도 마라톤에서 특히 그렇습니다. 여러 나라와 기도 그룹에 충분한 시간표를 제공 할 수 없었기 때문에 기도에 대한 실질적인 부족함이 드러났습니다. 우리는 하나님께서 우리를 새로운 차원의 기도로 인도하고 주님을 찾도록 하심을 강하게 느꼈습니다.

Many leaders in various nations urged us to repeat what we started on *Shavuot*, and we indeed felt God was leading us towards adding a new monthly prayer initiative online, at least until this year's Feast of Tabernacles. So we launched a new global prayer chain,

a Zoom-based wave of prayer encircling the earth every *Rosh Chodesh* (New Moon) over the upcoming months.

여러 나라의 많은 지도자들이 우리에게 우리가 칠칠절에서 시작한 사역을 반복하도록 촉구했으며, 실제로 하나님께서 적어도 올해의 장막절 축제까지 온라인으로 새로운 월간기도 계획을 추가하도록 인도하신다고 느꼈습니다. 그래서 우리는 다가오는 달에도 계속 로쉬 호데쉬 (New Moon 월삭)마다 지구를 둘러싼 크고 작은 기도의 물결인 새로운 글로벌기도연합을 시작했습니다.

Our first one took place on 22-23 June, and we do hope many of you took part. For 24 hours, we sought the Lord in earnest prayer from locations around the globe. Prayers and intercession were offered in scores of countries in several dozen languages. The presence of God could be felt from start to finish. But some might ask, “why on Rosh Chodesh?”

우리의 첫 번째 모임은 6월 22-23일에 열렸으며, 많은 분이 참여하였습니다. 우리는 24시간 동안 전 세계 곳곳에서 간절한 기도로 주님을 찾았습니다. 기도과 중보는 수십 개 언어로 여러 국가에 제공되었습니다. 하나님의 임재를 처음부터 끝까지 느낄 수 있었습니다. 그러나 어떤 사람들은 왜 “음력 초하룻날(로쉬 호데쉬, 월삭)에 열리는가?” 라고 묻습니다.

Rosh Chodesh marks the new moon at the beginning of each month in the Hebrew calendar. It is a festival that was given to Israel on Mt Sinai. On that day (Numbers 28:11-15), special sacrifices would mark the beginning of the month. It was a day of joyous feasting characterised by the blast of a trumpet blown on the pinnacle of the Temple in Jerusalem to announce the arrival of the new month (Numbers 10:10).

로쉬 호데쉬는 매달 초를 의미하며 히브리력으로 ‘새달의 새날’을 의미합니다. 시내산에서 이스라엘에게 주어진 축제의 날입니다. 그 날 (민수기 28: 11- 15)에는 특별한 행사로 새달의 시작을 열었습니다. 새달이 다가오는 것을 알리기 위해 예루살렘 성전 꼭대기에서 나팔을 불며 즐거운 축제를 열었습니다 (민수기 10: 10).

During the times of Israel's kings, the people would come and consult the prophets on this day (2 Kings 4:23). "Why go to him today?" he asked. "It's not the New Moon or the Sabbath." "It's all right," she said.

이스라엘 왕 시대에 사람들은 이 날에 와서 선지자와 상의 할 것입니다 라고 했습니다. (왕하 4: 23). ‘그 남편이 이르되 초하루도 아니요 안식일도 아니거늘 그대가 오늘 어찌하여 그에게 나아가고자 하느냐 하는지라 여인이 이르되 평안을 비나이다 하니라’

And the prophet Isaiah declares a time will come when all humanity will come into the presence of God and worship Him (Isaiah 66:23). From one New Moon to another and from one Sabbath to another, all mankind will come and bow down before me," says the LORD.

선지자 이사야는 모든 인류가 하나님의 면전으로 와서 그분을 경배 할 때가 올 것이라고 선언합니다 (이사야 66: 23). ‘여호와가 말하노라 매월 초하루와 매 안식일에 모든 혈육이 내 앞에 나아와 예배하리라’

It was in the midst of a national crisis when the prophet Joel cried out:
선지자 요엘이 외쳤을 때 그때는 국가 위기의 한 가운데에 있었습니다.

“Blow the trumpet in Zion, consecrate a fast, call a sacred assembly; Gather the people, sanctify the congregation, assemble the elders, gather the children and nursing babes; Let the bridegroom go out from his chamber, and the bride from her dressing room. Let the priests, who minister to the Lord, weep between the porch and the altar; Let them say, “Spare Your people, O Lord ...” (Joel 2:15–17, NKJV) 너희는 시온에서 나팔을 불어 거룩한 금식일을 정하고 성회를 소집하라 백성을 모아 그 모임을 거룩하게 하고 장로들을 모으며 어린이와 젖 먹는 자를 모으며 신랑을 그 방에서 나오게 하며 신부도 그 신방에서 나오게 하고 여호와를 섬기는 제사장들은 낭실과 제단 사이에서 울며 이르기를 여호와여 주의 백성을 불쌍히 여기소서 주의 기업을 욕되게 하여 나라들로 그들을 관할하지 못하게 하옵소서 어찌하여 이방인으로 그들의 하나님이 어디 있느냐 말하게 하겠나이까 할지어다(요엘 2:15-17)

The days of Joel were much like our times today. While it was not a virus, Israel was struggling with a plague – locust. Four great swarms of locust went over the nation and the destruction not only caused an economic crisis, but it also impacted Temple worship.

The lack of harvests caused a lack of offerings among the people of God, and if that were not enough the locust plagues were followed by raging fires which scorched much of the land. It was a time of a national emergency. In the midst of this time of shaking, the prophet Joel called upon the entire nation to “blow the trumpet in Zion”, which was a summons for everyone to begin to seek God.

요엘의 시대는 오늘날 우리 시대와 매우 흡사했습니다. 바이러스는 아니었지만 이스라엘은 메뚜기 떼로 고생하고 있었습니다. 메뚜기 떼 4대가 전국을 휩쓸고 파괴하면서 경제 위기가 발생했을 뿐만 아니라 성전 예배에도 영향을 미쳤습니다. 추수 부족은 하나님의 백성들 사이에서 제물 부족을 초래했으며, 그것이 충분하지 않은 경우 메뚜기 재앙에 이어 많은 땅을 불태운 성난 불이 뒤따랐습니다. 국가 비상 사태의 시간이었습니다. 이 요란으로 흔들리는 가운데 선지자 요엘은 모든 나라가 “시온에서 나팔을 불라”고 선포 했습니다. 그것은 ‘모두가 하나님을 찾기 시작하라’는 부름이었습니다.

In a similar manner, God has called us to ‘blow the trumpet’ from Jerusalem and call for special days of prayer and seeking the Lord. On the beginning of every month in the Hebrew calendar, or Rosh Chodesh, we want to call upon you to join us in prayer and seeking the Lord.

비슷한 방식으로, 하나님께서는 우리에게 예루살렘에서 '나팔을 불고' 특별한 날로 ‘기도하고 주님을 찾으라’고 요청하셨습니다. 매월 초에 히브리 달력, 로쉬 호데쉬에서 우리가 기도하고 주님을 구하기 위해 하나님을 찾기를 소원합니다.

During the time of Joel, God promised He would answer by sending the former and the latter rains. He promised to pour out His Spirit upon all flesh! God promised a massive revival that would sweep through the whole population. Men or women, free or slaves, young or old, all would experience an infilling of the Holy Spirit.

요엘 시대에 하나님께서는 이른 비와 늦은 비를 보내어 응답하실 것이라고 약속하셨습니다. 주님은 모든 육체에 성령을 부어 주겠다고 약속하셨습니다! 하나님께서는 전체 인구를 휩쓰는

거대한 부흥을 약속하셨습니다. 남녀 노소, 자유인이나 노예나, 젊은이나 또는 노인이나 모두 성령 충만을 경험할 것이라고 하셨습니다.

On every Rosh Chodesh, we will pray for revival in the nations and for the promised outpouring of the Spirit of God upon Israel. We will pray for the healing of our nations and for the healing of families and individuals. We will entreat the Lord for a spiritual shift among the people of God, for a new hunger and dedication to Jesus. We will pray for a new spirit of prayer and for a new level holiness! We will pray that signs and wonders might be restored to His Church and that a new season of passion for God will come to us. We will pray that God will accelerate the restoration of Israel and that His Spirit will blow upon Israel from the four corners of the world. We will pray against the ongoing surge of antisemitism which is riding on the wave of the current pandemic.

모든 로쉬 호데쉬에서, 우리는 열방의 부흥과 이스라엘에 약속된 하나님의 성령의 부흥을 위해 기도 할 것입니다. 우리는 국가의 치유와 가족과 개인의 치유를 위해 기도 할 것입니다. 우리는 하나님의 백성들 사이에 영적 변화, 예수님에 대한 새로운 갈급함과 헌신을 위해 주님께 간청 할 것입니다. 우리는 새로운 기도의 정신과 새로운 차원의 거룩함을 위해 기도할 것입니다! 우리는 표적과 기사가 주님의 교회에 회복될 수 있도록 기도하면서 하나님에 대한 새로운 열정의 계절이 우리에게 오리라고 간구할 것입니다. 우리는 하나님께서 이스라엘의 회복을 가속화 시키실 것이며 주님의 영이 세상의 사방에서 이스라엘로 오도록 기도할 것입니다. 우리는 현재의 대유행 바이러스 파동을 타고 이를 이용한 반유대주의가 계속해서 일어나지 않도록 기도할 것입니다.

If you sense this is what you desire for Israel, for your nation and your own life, then we would love for you to join the Rosh Chodesh prayer call!

이것이 여러분이 이스라엘과, 당신의 나라와, 또한 자신의 삶에 대해 원하는 것이라면, 우리는 여러분이 로쉬 호데쉬 기도에 참여하기를 바랍니다!

This special prayer will not replace our regular Isaiah 62 prayers days on the first Wednesday of each month. The Isaiah 62 prayer campaign has been a great success for our ministry for an entire decade now, as we have thousands of individuals, prayer groups and churches worldwide who have made it a regular event in their devotional calendars. But this will give you another opportunity to join your faith and prayers with other believers who are sensing the need to draw closer to God in this unusual time we all find ourselves in.

이 특별한 기도는 매달 첫 수요일에 정기적으로 드리는 이사야 62 기도일로 대체하지 않을 것입니다. 이사야 62 기도 캠페인은 전 세계적으로 수천 명의 개인, 기도 단체 및 교회가 헌신적으로 정한 달력으로 정기적으로 행사가 열려 10 년 동안 우리의 사역에 큰 성공을 거두게 하였습니다. 그러나 이것은 우리 모두가 이 특별한 시간에 하나님과 더 가까워 질

필요성을 느끼고 있는 다른 성도들과 함께 여러분의 믿음과 기도에 동참할 또 다른 기회를 제공 할 것입니다.

Indeed, we truly appreciate all the faithful and fervent prayers you sow alongside us towards our Father in heaven!

우리는 우리와 함께 충실하고 열렬한 기도를 드려주신 여러분을 하늘에 계신 아버지께 진심으로 감사 드립니다!

Blessings from Jerusalem! 예루살렘의 축복이 함께 하시길 기도 드립니다!



Dr Jürgen Bühler

유어건 부에흘러 박사

President

총재

International Christian Embassy Jerusalem

국제기독교예루살렘대사관

Please focus on the following areas of prayer in the Isaiah 62 Prayer Campaign for the month of July. And let us hear from you about your needs and how God has answered your prayers! Send a short email to prayer@icej.org to let us know you are praying and fasting with us.

7월 한 달 동안의 이사야 62 기도 캠페인에서 다음에 나오는 ‘기도제목’에 초점을 맞추십시오. 그리고 여러분의 필요를 하나님께서 어떻게 응답하셨는 지에 대해 들어 보겠습니다! 여러분이 기도하고 금식하고 있음을 알리기 위해 prayer@icej.org 로 짧은 이메일을 보내주십시오.

PRAYER POINTS For July 2020

2020 년 7 월의 기도제목

The next day of prayer and fasting in our Isaiah 62 Global Prayer Campaign will be on Wednesday, 1 July 2020. Please join us! 이사야 62 글로벌기도운동의 기도와 금식은 2020 년 7 월 1 일 수요일에 있습니다. 참여해 주십시오.

1. Prayer for Israel 이스라엘을 위하여 기도

For Revival in Israel 이스라엘의 부흥을 위하여

We are still believing for the fulfilment of the great prophecies concerning the outpouring of the Holy Spirit upon the restored nation of Israel in these last days (see for example, Ezekiel 36 & 37; Isaiah 43; Zechariah 12:10-14). That glorious time is fast approaching, but there already are signs of revival in the Land today. This is especially so among many young Israelis in some of the most secular parts of the country. Meantime, there has also been increased harassment of Messianic believers and congregations by very zealous anti-missionary activists.

우리는 이 마지막 날에 회복 된 이스라엘 나라에 성령이 부어지는 것에 관한 위대한 예언의 성취를 여전히 믿고 있습니다 (에스겔 36 & 37; 이사야 43; 스가랴 12 : 10-14 참조). 그 영광스러운 시간이 다가오고 있고, 오늘날 땅에는 이미 부흥의 징조가 있습니다. 이것은 특히 이스라엘의 가장 세속적 인 지역의 많은 젊은 이스라엘 사람들에게 해당됩니다. 한편, 매우 극성적인 반 선교 활동가들에 의한 메시아닉 성도들과 회중들에 대한 괴롭힘도 증가했습니다.

Pray that the Holy Spirit would move and work throughout the Land of Israel to draw those destined for entry into God's kingdom at this time. Pray for the laborers in this unique field, that they would be effective ministers of the Good News. Please also pray for the pastors and local congregations in Israel, that they would stand strong in the faith. And pray for the current challenges facing GOD TV to retain its license to broadcast in Hebrew over its local cable channel.

이 순간에 하나님의 나라에 들어갈 부르심을 받은 사람들을 이끌어 내기 위하여 이스라엘 땅 전체를 아우르며 움직이고 일하는 분들을 위하여 기도합니다. 이 독특한 분야의 일꾼들이 복음의 효과적인 사역자가 되도록 기도하십시오. 이스라엘의 목사들과 지역 회중들이 믿음에 강하게 서도록 기도해주시요. 또한 지역 케이블 채널을 통해 히브리어로 방송 할 수 있는 자격을 유지하기 위해 GOD TV 가 직면한 현재의 도전에 대해 이를 위하여 기도하십시오.

“I bring My righteousness near, it shall not be far off; My salvation shall not linger. And I will place salvation in Zion, for Israel My glory.” (Isaiah 46:13)

내가 나의 공의를 가깝게 할 것인즉 그것이 멀지 아니하나니 나의 구원이 지체하지 아니할 것이라 내가 나의 영광인 이스라엘을 위하여 구원을 시온에 베풀리라(이사야 46:13)

“... for God is able to graft them in again.” (Romans 11:23b)

... 이는 그들을 접붙이실 능력이 하나님께 있음이라(로마서 11:23 하)

For Israel's New Government 이스라엘의 정부를 위하여 기도

Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu and his alternate PM Benny Gantz are now leading a coalition government which must decide on whether to extend Israeli sovereignty over as much as 30% of Judea/Samaria, as is outlined in the peace plan offered by US President Donald Trump. Netanyahu has been vowing to push ahead with applying Israeli law to some or all of those areas, but Israel and the US are running into much opposition over the plan. The Palestinians have been threatening violent protests, Jordan has warned it may sever ties with Israel, and the United Nations and European Union are considering sanctions and other punitive measures against the Jewish state. Meantime, Iran and Turkey are quite capable of escalating the situation into an open conflict.

벤자민 네타냐후 이스라엘 총리와 그의 대체자 베니 간츠 총리는 현재 연합 정부를 이끌고 있으며, 도널드 트럼프 미국 대통령이 제공한 평화계획에 명시된 바와 같이 유대 / 사마리아의 30 % 이상 이스라엘 주권을 확대할 것인지 결정해야 합니다. 네타냐후는 이스라엘 법을 그 지역의 일부 또는 전부에 적용하기로 촉구했지만 이스라엘과 미국은 이 계획에 대해 많은 반대를 받고 있습니다. 팔레스타인 사람들은 폭력 시위로 위협하고 있으며, 요르단은 이스라엘과의 관계가 끊어 질 수 있다고 경고했으며 유엔과 유럽 연합은 제재와 다른 유대인 국가에 대한 차별 조치를 고려하고 있습니다. 한편, 이란과 터키는 상황을 공개 분쟁으로 확대 할 수 있습니다.

Please pray for the new Israeli government as it continues to manage the Coronavirus crisis, while also deciding on the annexation question. Pray that Israel's leaders would have wisdom and foresight as to when and where to declare sovereignty. Pray that all

the nations in the region and throughout the world would come to terms with whatever Israel decides on reclaiming parts of their biblical heartland. Pray that the low-key but important relations which Israel has built up over recent years with Sunni Arab countries would not be damaged over the annexation issue. And pray that the new Israeli government and the security/intelligence forces would be able to deal with any threat to the nation by those who want to harm Israel at this time.

새로운 이스라엘 정부가 코로나 바이러스 위기를 지속적으로 관리하면서 합병 문제를 결정할 때 기도해주시시오. 이스라엘 지도자들이 언제 어디에서 주권을 선포할지에 대한 지혜와 예지력을 갖도록 기도하십시오. 이 지역과 전 세계의 모든 나라가 이스라엘이 그들의 성서적 심장부 일부를 되찾기로 결정한 모든 것에 동의하게 되도록 기도하십시오. 이스라엘이 최근 몇 년간 수니파 아랍 국가들과 맺은 핵심적이고 중요한 관계가 합병 문제로 인해 손상되지 않도록 기도하십시오. 그리고 새로운 이스라엘 정부와 안보/ 정보조직이 현재 이스라엘을 해치려는 사람들에 의해 국가를 위협하는 일에 대하여 대처할 수 있기를 기도하십시오.

“Therefore do not fear, O My servant Jacob, says the Lord, Nor be dismayed, O Israel: For behold, I will save you from afar, and your seed from the land of their captivity. Jacob shall return, have rest and be quiet, and no one shall make him afraid.”

(Jeremiah 30:10) 여호와와 말씀이니라 그러므로 나의 종 야곱아 너는 두려워하지 말라 이스라엘아 놀라지 말라 내가 너를 먼 곳으로부터 구원하고 네 자손을 잡혀가 있는 땅에서 구원하리니 야곱이 돌아와서 태평과 안락을 누릴 것이며 두렵게 할 자가 없으리라(예레미야 30:10)

“And He has made from one blood every nation of men to dwell on all the face of the earth, and has determined their pre-appointed times and the boundaries of their dwellings...” (Acts 17:26) 인류의 모든 족속을 한 혈통으로 만드사 온 땅에 살게 하시고 그들의 연대를 정하시며 거주의 경계를 한정하셨으니(사도행전 17: 26)

2. Prayer for the Nations 국가들을 위하여 기도

For Global Revival 세계적인 부흥을 위하여

As the world continues to struggle with the Coronavirus pandemic, there are multitudes in distress from the sudden, painful losses of jobs, homes and loved ones. Pray that many will turn to the Lord in this time of great shakings. Pray for true repentance and revival to sweep through the churches and bring many into the Kingdom of God. Pray for a new level of glory and anointing within the global Body of Christ. Ask the Lord of the Harvest to move mightily in your own family, fellowship, community and country.

세계가 코로나 바이러스 전염병과 계속 싸우면서 직장, 가정 및 사랑하는 사람의 갑작스럽고 고통스러운 상실로 인해 많은 고통을 겪고 있습니다. 이 때 큰 소리로 많은 사람들이 주님을 향하도록 기도하십시오. 교회를 통하여 많은 사람들을 하나님의 왕국으로 데려

올 수 있도록 참된 회개와 부흥을 위해 기도하십시오. 전 세계 그리스도의 몸 안에서 새로운 차원의 영광과 기쁨 부음을 위해 기도하십시오. 당신의 가족, 친교단체, 지역 사회 및 국가에서 주님께서 강하게 역사하도록 결실의 주님께 기도하십시오.

“All the ends of the world shall remember and turn to the Lord, and all the families of the nations shall worship before You.” (Psalm 22:27) 땅의 모든 끝이 여호와를 기억하고 돌아오며 모든 나라의 모든 족속이 주의 앞에 예배하리니

“For I do not desire, brethren, that you should be ignorant of this mystery, lest you should be wise in your own opinion, that blindness in part has happened to Israel until the fullness of the Gentiles has come in.” (Romans 11:25) 형제들아 너희가 스스로 지혜 있다 하면서 이 신비를 너희가 모르기를 내가 원하지 아니하노니 이 신비는 이방인의 충만한 수가 들어오기까지 이스라엘의 더러는 우둔하게 된 것이라

3. Prayer for the ICEJ

국제기독교예루살렘대사관을 위하여 기도

For the Feast 장막절행사를 위하여 기도

Please pray for the Feast of Tabernacles celebration this year. Ask that the Lord would allow for us to “keep the Feast” in Jerusalem, as His word commands in Zechariah 14:16.

예루살렘을 치러 왔던 이방 나라들 중에 남은 자가 해마다 올라와서 그 왕 만군의 여호와께 경배하며 초막절을 지킬 것이라(스가랴 14:16)

Pray that we would be able to host a joyous celebration of the Feast here in Israel, and for a global audience abroad. Please keep us in prayer, that we would be able to find the right venue for this important prophetic gathering. Especially pray that we would experience a fresh and unique outpouring of the Holy Spirit during this upcoming Feast, which marks the 40th anniversary of the founding of our ministry. In the Bible, forty years represents the passing of a threshold into a new generation or paradigm. We feel that the Lord is encouraging us to expect greater things from Him in and through the ministry of the ICEJ. Thank you for continuing to pray for the Christian Embassy, our leaders and staff and worldwide family.

이스라엘과 전세계의 청중들에게 즐거운 축제를 축하 할 수 있도록 기도하자. 우리가 이 중요한 예언적 모임에 적합한 장소를 찾을 수 있도록 기도하십시오. 특히 이 다가오는 장막절 기간 동안 우리의 목회 창립 40 주년을 맞이하여 신선하고 독창적인 성령의 부어 주심을 경험하도록 기도하십시오. 성경에서 40 년은 새로운 세대나 패러다임으로 한계를 넘어서는 것을 의미합니다. 우리는 주님께서 우리에게 ICEJ의 사역을 통해 더 큰 것들을 기대하도록 격려하신다고 생각합니다. 기독교 대사관, 지도자, 직원 및 전세계 가족을 위해 계속 기도해 주셔서 감사합니다.

“You shall keep it as a feast to the Lord for seven days in the year. It shall be a statute forever in your generations. You shall celebrate it in the seventh month.” (Leviticus 23:41) 너희는 매년 이레 동안 여호와께 이 절기를 지킬지니 너희 대대의 영원한 규례라 너희는 일곱째 달에 이를 지킬지니라(레위기 23: 41)

“I must by all means keep this coming feast in Jerusalem...” (Acts 18:21)

나는 반드시 이 다가오는 절기를 예루살렘에서 지키리라...

For the ICEJ's Aliyah Efforts ICEJ 알리야 사업을 위하여 기도

When the Coronavirus pandemic struck earlier this year and travel bans were imposed around the globe, many expected Jewish immigration to Israel would come to a complete stop. Yet to everyone's surprise, interest in Aliyah has actually increased, and Israeli and Jewish Agency officials have been finding creative ways to keep the door open for Jews to continue coming home at this time. Since global travel was restricted in February, the ICEJ has now managed to fly over 1000 Jewish immigrants to Israel, and more are eagerly awaiting their turn to come home to the Promised Land. Remarkably, it has been one of the most active and exciting seasons of Aliyah for our ministry in decades. And we are now challenging our supporters to help us continue our current pace of bringing around 250 Jews on Aliyah flights to Israel each month.

올해 초 코로나 바이러스 전염병이 닥 쳤고 전 세계 여행 금지 조치가 취해 졌을 때, 이스라엘로 유대인 이민이 완전히 멈출 것으로 예상되었습니다. 그러나 놀랍게도 알리야에 대한 관심이 더 높아졌고, 이스라엘과 유대인 기관 관리들은 현재 유대인들이 계속 집에 돌아올 수 있도록 문을 열어 둘 수 있는 창의적인 방법을 찾고 있습니다. 2 월에 세계 여행이 제한되었으나 ICEJ 는 이제 1000 명 이상의 유대인 이민자를 이스라엘로 돌아오게 했으며, 더 많은 사람들이 약속의 땅으로 돌아 오기를 간절히 기다리고 있습니다. 놀랍게도, 그것은 수십 년 동안 우리의 사역을 위해 알리야에서 가장 활발하고 흥미로운 계절 중 하나였습니다. 그리고 우리는 현재 진행자들에게 매월 약 250 명의 유대인들이 알리야 (Aliyah) 항공편으로 이스라엘로 데려 오는 속도를 계속 유지하도록 돕고 있습니다.

Please pray that the doors of Aliyah would remain open and that the return of Jews to Israel would even increase and accelerate despite the Corona travel restrictions. Pray that the ICEJ would continue to play a central role in the current surge in Aliyah. Pray that the financial resources would be there for the ICEJ to bring up to three thousand Jews home to Israel this very year.

알리야의 문이 열려 있고 코로나 여행 제한에도 불구하고 유대인들이 이스라엘로 돌아 오는 것이 더욱 가속화되기를 위하여 기도하십시오. ICEJ 가 알리야의 현재 급증물결에 계속 중심적인 역할을 하도록 기도하십시오. ICEJ 가 올해 3 천명의 유대인을 이스라엘로 데려 올 수 있도록 재정적 지원이 이루어지도록 기도하십시오.

“He will set up a banner for the nations, and will assemble the outcasts of Israel, and gather together the dispersed of Judah from the four corners of the earth.” (Isaiah 11:12) 여호와께서 열방을



향하여 기치를 세우시고 이스라엘의 쫓긴 자들을 모으시며 땅 사방에서 유다의 흩어진 자들을 모으시리니(이사야서 11: 12)

“For if their being cast away is the reconciling of the world, what will their acceptance (ingathering) be but life from the dead?” (Romans 11:15) 그들을 버리는 것이 세상의 화목이 되거든 그 받아들이는 것이 죽은 자 가운데서 살아나는 것이 아니면 무엇이리요(로마서 11: 15)

Thank you for joining us in prayer this month! 이번 달 기도에 참여해 주셔서 감사합니다!

한국 국제기독교예루살렘대사관: www.tcj.kr

페이스북: ICEJ KOREA

유튜브: ICEJ KOREA